

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH
102000011533

1/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale Othello
Codice prodotto (UVP) 06352391

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso Erbicida

1.3 Informazioni sul produttore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore Bayer (Schweiz) AG
Crop Science
Peter-Merian-Str. 84
4052 Basel
Svizzera

Telefono +41(0)31 869 16 66

Telefax +41(0)31 869 23 39

Dipartimento responsabile E-Mail: infobayer-ch@bayer.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Nr. di emergenza Svizzera 145 (Tox Info Suisse; numero breve 145; www.toxi.ch)

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo Regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, e successivi emendamenti.

Irritazione oculare: Categoria 2
H319 Provoca grave irritazione oculare.

Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico: Categoria 1
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico: Categoria 1
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione secondo la legislazione nazionale della Svizzera

Sensibilizzazione cutanea: Categoria 1
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Irritazione oculare: Categoria 2
H319 Provoca grave irritazione oculare.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

2/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico: Categoria 1
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico: Categoria 1
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo Regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, e successivi emendamenti.

Etichettato pericoloso per fornitura/uso.



Avvertenza: Attenzione

Indicazioni di pericolo

H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
SPe 3	Per proteggere (gli organismi acquatici/gli insetti/le piante non bersaglio/gli artropodi non bersaglio) rispettare una fascia di sicurezza non trattata di (precisare la distanza) da (zona non coltivata/corpi idrici superficiali).
EUH401	Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.
SP 1	Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. (Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie./Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.).

Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P391	Raccogliere il materiale fuoriuscito.
P501	Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

2.3 Altri pericoli

Nessun rischio aggiuntivo noto oltre a quelli menzionati.

Diflufenican: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB). Mesosulfuron-metil: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB). Iodosulfuron-metil-sodio: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB). Mefenpir-dietile: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020

**Othello**

Versione 2 / CH

102000011533

3/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**3.2 Miscele****Natura chimica**

(OD)

Diflufenican 50 g/l; Mesosulfuron-methyl 7,5g/l; Iodosulfuron-methyl-sodium 2,5 g/l; Mefenpir-diethyl 22,5 g/l

Componenti pericolosi

Indicazioni di pericolo secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008

Nome	N. CAS / N. CE / REACH Reg. No.	Classificazione	Conc. [%]
		REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008	
Diflufenican	83164-33-4 617-446-2	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	5,21
Mesosulfuron-metil, sale di sodio	208465-19-4	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	0,82
Iodosulfuron-metil-sodio	144550-36-7	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	0,29
Mefenpir-dietile	135590-91-9 603-923-2 01-2119480146-39-0000	Aquatic Chronic 2, H411	2,35
Alcohols, C11-14-iso-, C13-rich, ethoxylated (6 EO), methylated	1492044-51-5	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	> 2,50 – < 25,00
Hydrocarbons, C9, aromatics	918-668-5 01-2119455851-35-XXXX	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Carc. 1B, H350 Aquatic Chronic 2, H411	> 2,50 – < 25,00
Docusato sodico	577-11-7 209-406-4 01-2119491296-29-xxxx	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315	> 5,00 – < 10,00
Diformiato di calcio	544-17-2 208-863-7 01-2119486476-24-XXXX	Eye Dam. 1, H318	> 3,00 – < 10,00
Olio di vaselina	8042-47-5 232-455-8 01-2119487078-27-XXXX	Asp. Tox. 1, H304	> 10,00

Ulteriori informazioni

Diflufenican	83164-33-4	Fattore-M: 10.000 (acute), 1.000 (chronic)
Mesosulfuron-	208465-19-4	Fattore-M: 1.000 (acute)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

4/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

metil, sale di sodio		
Iodosulfuron-metil-sodio	144550-36-7	Fattore-M: 1.000 (acute)

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale	Allontanarsi dall'area di pericolo. Distendere e trasportare la vittima in posizione laterale stabile. Togliere subito gli indumenti contaminati, e metterli in luogo sicuro.
Inalazione	Portare la vittima all'aperto e tenerla a riposo. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
Contatto con la pelle	Lavare con molta acqua e sapone, se disponibile, con glicole polietilenico 400; subito dopo pulire con acqua. Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.
Contatto con gli occhi	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se indossate, dopo i primi 5 minuti, quindi continuare il risciacquo degli occhi. Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.
Ingestione	NON indurre il vomito. Sciacquarsi la bocca. Chiamare immediatamente un medico o un centro antiveleni.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi Nessun sintomo conosciuto o previsto.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Rischi	Contiene solventi ad idrocarburo. Può provocare polmonite in caso di aspirazione.
Trattamento	Trattare sintomaticamente. Una lavanda gastrica non sono normalmente richiesto. Se è stata ingerita una quantità significativa (più di un boccone), somministrare carbone attivo e solfato di sodio.

SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione

Idonei	Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.
Non idonei	Getto d'acqua abbondante

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

5/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela In caso di incendio si possono liberare: Acido cloridrico (HCl), Cianuro di idrogeno (acido cianidrico), Acido fluoridrico, Acido iodidrico (HI), Monossido di carbonio (CO), Anidride carbonica (CO₂), Ossidi di zolfo, Ossidi di azoto (NO_x)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori Informazioni Rimuovere il prodotto dall'area dell'incendio, o altrimenti raffreddare i contenitori con acqua, in modo da evitare che il calore faccia aumentare la pressione all'interno dei contenitori. Limitare la propagazione dei mezzi di estinzione. Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni Evitare il contatto con il prodotto rovesciato o con la superficie contaminata. Usare i dispositivi di protezione individuali. Eliminare tutte le sorgenti di combustione.

6.2 Precauzioni ambientali Non immettere nelle acque di superficie, nelle fognature e nelle acque sotterranee.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica Asciugare con materiale assorbente inerte (es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Pulire a fondo oggetti e pavimenti contaminati, nel rispetto della normativa vigente in materia. Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere sezione 7.
Per le informazioni riguardanti i dispositivi di protezione individuale, vedere sezione 8.
Per le informazioni sullo smaltimento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro Utilizzare solo in aree fornite di appropriati sistemi di ventilazione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Misure di igiene Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Conservare separatamente gli indumenti da lavoro. Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati e riutilizzarli solo dopo averli

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

6/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

sottoposti ad un accurato lavaggio. Distruggere (incenerire) gli indumenti che non si possono lavare.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato. Conservare nel contenitore originale. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Immagazzinare le materie prime e i prodotti confezionati in un magazzino al chiuso o in un luogo protetto contro il gelo e luce solare diretta.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Conservare lontano da alimenti o mangimi o da bevande.

7.3 Usi finali particolari

Consultare le indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta.

SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Parametri di controllo

Componenti	N. CAS	Parametri di controllo	Agg. nto	Base
Diflufenican	83164-33-4	5,5 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Mesosulfuron-metil, sale di sodio	208465-19-4	10 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Iodosulfuron-metil-sodio	144550-36-7	1 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Mefenpir-dietile	135590-91-9	10 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Olio di vaselina (Percentuale inalabile.)	8042-47-5	5 mg/m ³ (TWA)	01 2021	SUVA

*OES BCS: Standard di esposizione professionale interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie per gli scenari espositivi previsti.

I dispositivi di protezione per le vie respiratorie dovrebbero essere utilizzati solo per minimizzare il rischio durante attività di breve durata, quando sono state prese tutte le misure ragionevolmente praticabili per ridurre l'esposizione, per esempio attraverso il contenimento e/o sistemi di estrazione dell'aria. Seguire sempre le istruzioni del fornitore per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.

Indossare apparecchi respiratori con filtro per gas e vapori organici (fattore di protezione 10) in conformità alla norma EN140 di tipo A o equivalente.

Protezione delle mani

Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

7/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

viene usato il prodotto, quali pericolo di tagli, abrasione e durata del contatto.

Lavare i guanti quando contaminati. Eliminarli / sostituirli se sono stati contaminati all'interno, danneggiati, bucati o se la contaminazione sterna non può essere rimossa.

Materiale Gomma nitrilica

Tasso di permeabilità > 480 min

Spessore del guanto > 0,4 mm

Indice di protezione Classe 6

Direttiva Guanti di protezione secondo la norma EN 374.

Protezione degli occhi

Indossare occhiali di protezione (conformi alla norma EN166, campo di utilizzo = 5 o equivalente).

Protezione della pelle e del corpo

Indossare tute standard di Categoria 3 tipo 6.

In caso di un rischio di esposizione significativa, valutare la necessità di una tuta protettiva con un grado / tipo di protezione superiore.

Indossare indumenti con doppio strato ovunque possibile. Indossare camici in poliestere/cotone o cotone sotto gli indumenti di protezione contro gli agenti chimici e lavarli di frequente in una lavanderia industriale.

Se gli indumenti di protezione contro gli agenti chimici sono stati spruzzati o fortemente contaminati, decontaminare il più possibile, in seguito rimuovere e disporli secondo le indicazioni del fornitore.

SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Liquido
Colore	beige chiaro
Odore	aromatico
Soglia olfattiva	Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di fusione	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	96 °C
Temperatura di autoaccensione	320 °C
Temperatura di decomposizione auto-accelerata (TDAA)	Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

8/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

pH	6,7 - 7,5 (10 %) (23 °C) (acqua deionizzata)
Viscosità, dinamica	50 - 300 mPa.s (20 °C) Gradiente di velocità 20 /s 40 - 150 mPa.s (20 °C) Gradiente di velocità 100 /s
Viscosità, cinematica	Nessun dato disponibile
Idrosolubilità	emulsionabile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Diflufenican: log Pow: 4,2 Mesosulfuron-metil: log Pow: -0,48 Iodosulfuron-metil-sodio: log Pow: -0,7 Mefenpir-dietile: log Pow: 3,83 (21 °C)
Tensione di vapore	Nessun dato disponibile
Densità	ca. 0,96 g/cm ³ (20 °C)
Densità relativa	Nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa	Nessun dato disponibile
Valutazione nano particelle	Questa sostanza/miscela non contiene nanoforme
Dimensione della particella	Nessun dato disponibile
9.2 Altre informazioni	
Esplosività	Nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti	Nessuna proprietà comburente
Velocità di evaporazione	Nessun dato disponibile
Altre proprietà fisico-chimiche	Non sono noti ulteriori dati chimico-fisici relativi alla sicurezza.

SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività	Stabile in condizioni normali.
10.2 Stabilità chimica	Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose	Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato secondo le prescritte istruzioni.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

9/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

10.5 Materiali incompatibili Immagazzinare soltanto nel recipiente originale.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi Non sono previsti prodotti di decomposizione nelle condizioni normali di utilizzo.

SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta per via orale DL50 (Ratto) > 5.000 mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea DL50 (Ratto) > 4.000 mg/kg

Corrosione/irritazione cutanea Nessuna irritazione della pelle (Su coniglio)

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi Irritante per gli occhi. (Su coniglio)

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Pelle: Non sensibilizzante. (Porcellino d'India)
OCSE Linea Guida da Prova 406, Prova di Buehler

Valutazione tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Diflufenican: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mesosulfuron-metil: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Iodosulfuron-metil-sodio: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mefenpir-dietile: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Valutazione tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Diflufenican non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.

Mesosulfuron-metil non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.

Iodosulfuron-metil-sodio non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.

Mefenpir-dietile non ha causato tossicità specifica su organi bersaglio in studi su animali.

Valutazione di mutagenicità

Diflufenican non è risultato mutagenico o genotossico in una batteria, sulla base degli studi condotti in vitro ed in vivo.

Mesosulfuron-metil non è risultato mutagenico o genotossico in una batteria, sulla base degli studi condotti in vitro ed in vivo.

Iodosulfuron-metil-sodio non è risultato mutagenico o genotossico in una batteria, sulla base degli studi condotti in vitro ed in vivo.

Mefenpir-dietile non è risultato mutagenico o genotossico in una batteria, sulla base degli studi condotti in vitro ed in vivo.

Valutazione di cancerogenicità

Diflufenican non era carcinogenico negli studi condotti su topi e ratti durante i periodo di somministrazione.

Mesosulfuron-metil non era carcinogenico negli studi condotti su topi e ratti durante i periodo di somministrazione.

Iodosulfuron-metil-sodio non era carcinogenico negli studi condotti su topi e ratti durante i periodo di somministrazione.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

10/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

Mefenpir-dietile non era carcinogenico negli studi condotti su topi e ratti durante i periodo di somministrazione.

Valutazione di tossicità nella riproduzione

Diflufenican non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.

Mesosulfuron-metil non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.

Iodosulfuron-metil-sodio non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.

Mefenpir-dietile non ha causato tossicità per la riproduzione in uno studio in due generazioni di ratti.

Valutazione di tossicità sullo sviluppo

Diflufenican non ha causato tossicità per lo sviluppo di ratti e conigli.

Mesosulfuron-metil non ha causato tossicità per lo sviluppo di ratti e conigli.

Iodosulfuron-metil-sodio non ha causato tossicità per lo sviluppo di ratti e conigli.

Mefenpir-dietile ha causato tossicità nello sviluppo solo a dosi tossiche per le madri. Gli effetti sviluppati hanno mostrato con Mefenpir-dietile sono correlati a tossicità materna.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Ulteriori Informazioni

I dati tossicologici si riferiscono ad una formulazione analoga.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Valutazione

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Tossicità

Tossicità per i pesci CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)) 13,5 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per gli invertebrati acquatici CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)) 15,8 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le piante acquatiche CE50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde d'acqua dolce)) 32 µg/l
Velocità di crescita; Tempo di esposizione: 72 h

CE50 (Lemna gibba (lenticchia d'acqua spugnosa)) 0,13 mg/l
Velocità di crescita; Tempo di esposizione: 7 d

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

Diflufenican:
Biodegradabile non rapidamente
Mesosulfuron-metil:

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

11/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

Biodegradabile non rapidamente
Iodosulfuron-metil-sodio:
Biodegradabile non rapidamente
Mefenpir-dietile:
Biodegradabile non rapidamente

Koc

Diflufenican: Koc: 3417
Mesosulfuron-metil: Koc: 92
Iodosulfuron-metil-sodio: Koc: 45
Mefenpir-dietile: Koc: 625

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Bioaccumulazione

Diflufenican: Fattore di bioconcentrazione (BCF) 1.596
Non si bio-accumula.
Mesosulfuron-metil:
Non si bio-accumula.
Iodosulfuron-metil-sodio:
Non si bio-accumula.
Mefenpir-dietile: Fattore di bioconcentrazione (BCF) 232
Non si bio-accumula.

12.4 Mobilità nel suolo

Mobilità nel suolo

Diflufenican: Leggermente mobile nei terreni
Mesosulfuron-metil: Moderatamente mobile nei terreni
Iodosulfuron-metil-sodio: Mobile nei terreni
Mefenpir-dietile: Leggermente mobile nei terreni

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Valutazione PBT e vPvB

Diflufenican: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).
Mesosulfuron-metil: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).
Iodosulfuron-metil-sodio: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).
Mefenpir-dietile: Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Valutazione

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Informazioni ecologiche supplementari

I dati ecologici si riferiscono ad una formulazione analoga.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

12/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto	Ordinanza UVEK sugli elenchi per lo smaltimento dei rifiuti Il prodotto deve essere smaltito come rifiuto pericoloso.
Contenitori contaminati	Risciacquare tre volte i contenitori. Non riutilizzare contenitori vuoti. I contenitori non completamente vuotati possono essere smaltiti come rifiuti speciali.
No. (codice) del rifiuto smaltito	02 01 08* rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose

SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ADR/RID/ADN

14.1 Numero ONU	3082
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (SOLUZIONE DI MESOSULFURON, POLIGLICOLETERE)
14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto	9
14.4 Gruppo di imballaggio	III
14.5 Simbolo di pericoloso per l'ambiente	SI
Nr. pericolo	90
Codice galleria	-

Questa classificazione in teoria non è valida per il trasporto tramite nave cisterna negli entroterra navigabili. Per ulteriori informazioni, si prega di riferirsi al fabbricante.

IMDG

14.1 Numero ONU	3082
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (MESOSULFURON; POLYGLYCOLETHETHER SOLUTION)
14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto	9
14.4 Gruppo di imballaggio	III
14.5 Inquinante marino	SI

IATA

14.1 Numero ONU	3082
14.2 Nome di spedizione appropriato ONU	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (MESOSULFURON; POLYGLYCOLETHETHER SOLUTION)
14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto	9
14.4 Gruppo di imballaggio	III
14.5 Simbolo di pericoloso per l'ambiente	SI

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

13/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedere le sezioni 6 e 8 di questa scheda di dati di sicurezza.

14.7 Trasporto in stiva secondo gli strumenti IMO

Non trasporto all'ingrosso secondo l'allegato del Codice IBC.

SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Ulteriori Informazioni

Classificazione OMS: III (Leggermente pericoloso)

Numero di registrazione W 6471

Classe di contaminazione dell'acqua WGK 2 significativamente inquinante per le acque
Classificazione secondo AwSV, Allegato 1 (5.2)

Classe di contaminazione dell'acqua A Classe A (Svizzera)
GSchV; SR 814.201

COV

Composti organici volatili

Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)

Contenuto di composti organici volatili (COV)

VOC In %

4,5 %

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti Soggetto alla "Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti".
Limite quantitativo secondo l'ordinanza sugli infortuni rilevanti (SFV RS 814.012)

Altre norme

Ordinanza sui prodotti chimici (OPChim, RS 813.11), Ordinanza sulla riduzione dei rischi chimici (ORRPChim, RS 814.81), Ordinanza sul trasporto di rifiuti (VeVa, RS 814.610), Ordinanza del DATEC sulle liste per il trasporto di rifiuti (RS 814.610.1), Ordinanza sulla messa in commercio di prodotti fitosanitari (Ordinanza sui prodotti fitosanitari PSMV, RS 916.161), Ordinanza 5 della legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani ArGV 5, RS 822.115), Ordinanza 1 alla Legge sul lavoro (Mutterschutzverordnung ArGV 1, SR 822.111.52)

Previdenza sanitaria del lavoro

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

14/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza.

SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle indicazioni di pericolo menzionate nella Sezione 3

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H350	Può provocare il cancro.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Per ulteriori indicazioni vedere anche: Wirkstoffe in Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln: physikalisch-chemische und toxikologische Daten IVA, Industrieverb. Agrar e.V. - 3., Neubearb. Aufl. - München; Wien; Zürich; BLV Verl.-Ges.mBH, 2000 ISBN 3-405-15809-5.

Abbreviazioni ed acronimi

ADN	Accordo Internazionale per il Trasporto di Merci Pericolose per Vie di Navigazione Interna
ADR	Accordo Europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
CAS-Nr.	Numero identificativo del Chemical Abstract Service
CEx	Concentrazione efficace di x %
C _{1x}	Concentrazione di inibizione di x %
CL _x	Concentrazione letale di x %
Conc.	Concentrazione
DL _x	Dose letale di x %
EINECS	Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale
ELINCS	Lista europea delle sostanze chimiche notificate
EN	Standard europei
EU/UE	Unione europea
IATA	International Air Transport Association
IBC	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
LOEC/LOEL	Concentrazione / Livello più basso osservato con effetto
MARPOL	MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships
N. CE	Numero identificativo European community
N.O.S.	Not otherwise specified
NOEC/NOEL	Concentrazione/Livello con nessun effetto osservato
OECD	Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico
OMS	Organizzazione mondiale della sanità
RID	Accordo Europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su ferrovia
STA	Stima della tossicità acuta

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA secondo il Regolamento (CE) Num.

1907/2006

Adeguata al diritto svizzero, ai sensi dell'O P Chim SR 813.11 del 15° dicembre 2020



Othello

Versione 2 / CH

102000011533

15/15

Data di revisione: 30.11.2023

Data di stampa: 12.12.2023

TWA Media ponderata in base al tempo
UN Nazioni Unite

Indicazioni sull'uso della scheda di dati di sicurezza

La presente scheda sui dati per la sicurezza è stata redatta esclusivamente per il prodotto di Bayer (Svizzera) SA menzionate in capitolo 1 e pertanto è valida solo per questo. E vietato qualsiasi utilizzo di questa scheda per altri prodotti (anche apparentemente simili), compresi la copiatura, consegna, trascrizione del testo, ecc. (anche sommaria o per estratto). Qualsiasi indicazione contenuta nella presente scheda di dati che venisse impiegata per descrivere altri prodotti, può rivelarsi priva di veridicità.

Motivo della revisione: Scheda dei dati di sicurezza secondo Regolamento (CE) n. 2020/878. Verificato e rivisto a fini editoriali per adeguamenti secondo l'attuale Allegato II del regolamento REACH. Le seguenti sezioni sono state aggiornate: Sezione 1: Prodotto chimico e identificazione dell'impresa.

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.